
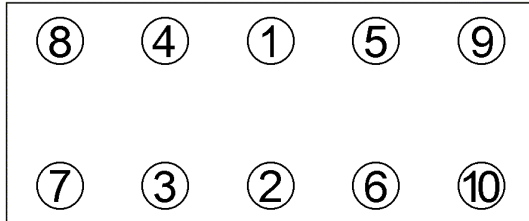


Anziehvorschrift für Zylinderkopf	517.411	 Das Original
Tightening Instructions for Cylinder Head		
Instructions de serrage pour culasse		
Prescripciones de apriete para culatas		
	passend für / suitable for adaptable à / adaptable a	Renault, Opel

Schraubenkopf / Head shape Anziehreihenfolge/Tightening sequence/Ordre de serrage/Orden de apriete
Tête de vis / Cabeza de tornillo



Anziehen/ * 15 Nm
Tightening/ 30 Nm
Serrage/ ► 300°
Apriete

Zeichenerklärung / Explanations / Explication / Explicacion

*	neue Zylinderkopfschrauben verwenden	use new cylinder head bolts	utiliser des vis neuves	emplar tornillos nuevos
★	Warmlauf (80°C)	warm up time (80°C)	chauffage (80°C)	calentamiento (80°C)
□	Schrauben einzeln lösen und wieder anziehen	loosen and tighten each bolt	deserrer et serrer vis par vis	aflojar y apretar tornillo a tornillo
●	Setzzeit	relaxation time	durée de tassement	tiempo de espera
►	Drehwinkel	torque angle	angle de serrage	ángulo de giro

Motortyp / Engine type / Type de moteur / Tipo de motor

Ø: 90 mm; $\frac{1}{2}$: 1,20 mm

Mot: G9U 720, 724, 730, 750, 754

2.5 Itr. dCi/DTI Diesel

73-99 kW (99-135 PS)

Master, Trafic, Movano ab 2001→

ElringKlinger AG, Max-Eyth-Str.2
72581 Dettingen / Erms. Tel. 07123/724 601

517.411